

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 53 (1991)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bei Kunden zu Besuch



### Herr Hermann Fischer, Lindenhof, 8226 Schleitheim SH

Herr Fischer bewirtschaftet mit seiner Frau und zwei Söhnen den 30 ha-Betrieb. Auf 25 ha werden Getreide, Zuckerrüben und Kartoffeln angebaut. 5 ha, überwiegend Hanglage, sind Wiesland. Weiter findet man im Stall bei Fischers 32 Mutterschweine.

Die Traktoren BUEHRER Standard, SAME Explorer und der DEUTZ 6.30 haben zusammen gut 9'500 Betriebsstunden. Die drei Mähdrescher, FAHR M 1302, CLAAS Dominator 76 H und der LAVERDA FIAT-Agri stehen für Lohnarbeiten im Einsatz.

Auf die Frage, wie lange er schon BLASOL Motorenöl verwendet, antwortete Herr Fischer spontan "schon ewig" um sich nach einiger Überlegung für gut 30 Jahre zu entscheiden. BLASOLUBE Universalfett, BLASOL Mehrzweckreiniger und BLASOL Rostschutzöl dienen nebst andern BLASER-Produkten der Pflege und Werterhaltung der Maschinen und Geräte.

**Ihrem Maschinenpark zuliebe:**  
**Blasol® und Blasolube® Schmiermittel**

**Blaser**

Blaser+Co. AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034 61 6161

# WIR ENTLASTEN

- Ihren Boden mit optimalem Leistungsgewicht.
- Ihr Mähwerk mit der hydraulischen Entlastung E.H.E. TIMO stufenlos während des ganzen Hubwegs.
- Ihr Budget von zusätzlichen Investitionen.



Ich möchte mehr wissen über Hürlimann-Mähtraktoren von 60 bis 105 PS.



Dokumentation

Vorführung Mähtraktor PS \_\_\_\_\_

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ SL

Telefon: \_\_\_\_\_



## Hürlimann

S + L + H TRAKTOREN AG  
Pfattstrasse 5 9536 Schwarzenbach  
Telefon 073/23 20 20 Fax 073/23 81 71

**Fordern Sie uns auf,  
Ihr Problem zu lösen!**

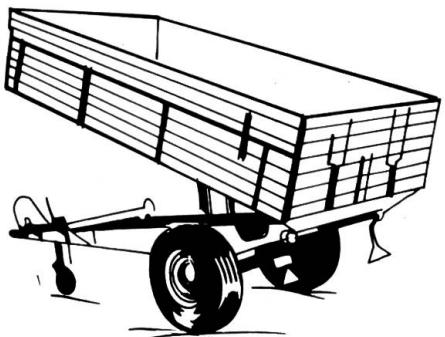
### Zweiachs-Dreiseitenkipper

Verschiedene Dreiseitenkipper für alle Ansprüche



### Einachs-Dreiseitenkipper

1,5 bis 8 Tonnen Gesamtgewicht, verschiedene Abmessungen



### Tandem-Dreiseitenkipper

bis 12 Tonnen Gesamtgewicht, verschiedene Abmessungen



**Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte.**

Permanente Ausstellung in Beinwil



**NEUHAUS**

057 · 48 11 77

FAHRZEUG- U. ANHÄNGERBAU  
5637 BEINWIL/FREIAMT

**CPO**  
ERSATZTEILE AG

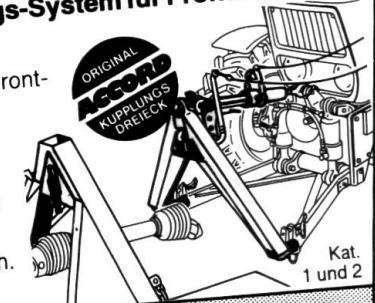
CH-4655 Stüsslingen  
Tel. 062 48 22 77 Fax 062 48 22 44

**Original englische Neumotoren**  
**Perkins** ab Lager lieferbar  
**Auslieferdienst**

### ACCORD-Schnellkupplung

Das beste Kupplungs-System für Front und Heck:

- einfacher Anbau für Front- und Heckhydraulik
  - unfallsicher
  - schnelles und sicheres Kuppeln in jeder Lage.
- Informieren Sie sich.



**Bärtschi**

Bärtschi & Co. AG., 6152 Hüswil  
Landmaschinenfabrik  
Telefon 045 / 88 21 21

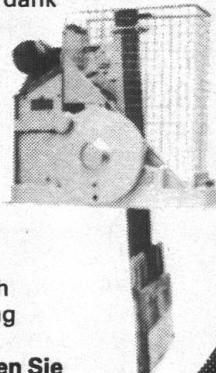
### Fankhauser Malters

**Das Beste  
Schaufel-Rührwerk**

**Nasenlängen voraus!**

mit kompletter Kugellagerung

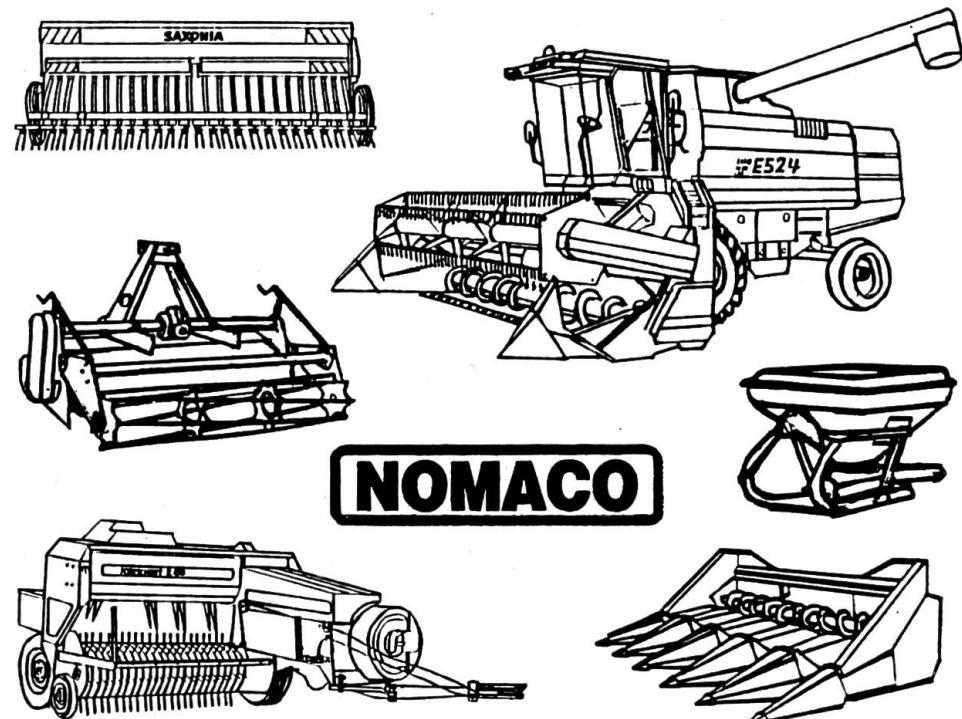
- wenig Platzbedarf dank kompakter Bauweise
- 5 Modelle, auch für Jauchegruben über 500 m<sup>3</sup>, bis 4 m Tiefe
- zum Glück Keilriemenantrieb
- Getriebe aus Eigenfabrikation
- Neu konstruierte Rühschaufel mit noch grösserer Rührwirkung



**Verlangen Sie  
ausführliche Prospekte  
und Beratung!**

**Walter Fankhauser Malters**

Maschinenfabrik 041/97 11 58 041/97 33 52



**NOMACO**

NOMACO AG Wiesenweg 36 CH-5102 Rapperswil 064 - 24 49 24

# Böden für Tierhaltung: **Für zarte Hufe nur das Beste**

Tiergerechte Haltung muss nicht teuer sein: Das Tier geniesst die Fusswärme, Trittsicherheit und baubionischen Qualitäten des Gussasphalts; der Tierhalter profitiert von Eigenschaften wie: chemisch resistent, dauerhaft und dicht.

Gussasphalt im Stall: Kein Luxus – nur das Beste!  
Verlangen Sie unsere Dokumentation  
über Anwendung und Einbau!



**Aeschlimann AG**

**Strassenbau + Asphaltunternehmung**

4800 Zofingen	4600 Olten	5000 Aarau	3400 Burgdorf
062 51 07 07	062 32 77 77	064 22 25 08	034 22 69 69
4806 Wikon	4450 Sissach	8046 Zürich	01 37 17 717
062 52 10 12	061 98 44 84	1006 Lausanne	021 26 51 12

# MÖRTL

## Der Mäher-Spezialist

**Der Marktführer:**

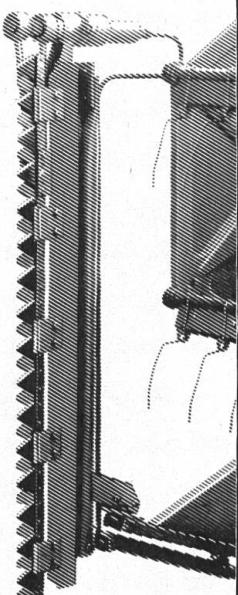
### RAPS-TRENNER

- Erschütterungsfreier Lauf
- Keine Schüttelverluste
- Einfacher Anbau
- 3 Antriebsarten zur Auswahl
  - elektrisch
  - hydraulisch
  - mechanisch

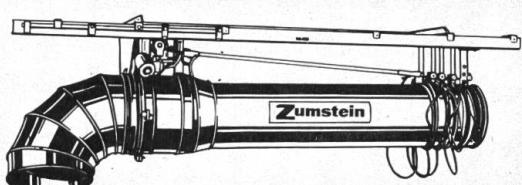
Befestigungsteile  
für die gängigsten  
Mähdrescherfabrikate

Generalvertretung:

**Dezlhofe** AG  
Landmaschinen  
9246 Niederbüren  
Telefon 071 811436



### Heuverteilanlage



- mit selbsttragender Laufschiene
- wahlweise mit Fernbedienung
- jahrzehntelange Funktion des Antriebs
- 10 Jahre Garantie auf Antriebsrolle
- keine Betriebsunterbrüche
- schon ab Fr. 4803.-
- gutausgebauter Kundendienst

dazupassend das richtige Ansauggebläse oder ein  
Radial-Heubelüfter für Ihren Heustock



**Zumstein AG**

Zuchwil

3315 Bätterkinden Tel. 065/45 35 31

### Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik, wir beraten Sie kostenlos.

### Pumpen

bis 80 atü. Tauchpumpen usw.

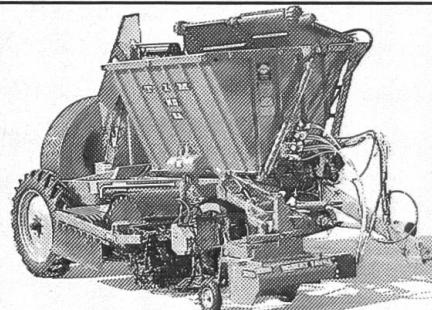
### Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen für Vieh, Pferde, Schafe.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 91 11

## DAS WERKZEUG ZUM ERFOLG



RÜBEN-BUNKERODER TIM  
vertrieben durch

**ROBERT FAVRE**  
Tél. 037 611.494  
1530 PAYERNE

### Elektromotoren

Neu und Occ., 3 Jahre Garantie. Schalter, Kabel, Poulie, Stecker und aller Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

### Motorenkabel

Verstärkte Qualität, extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten lieferbar wie Feuchtraumkabel Tdc usw.

### Riemenscheiben

aus Holz und aus Guss, für Flach- und Keilriemen.

### Treibriemen

in jeder Qualität wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

### Stallventilatoren

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 91 11

# Prima Aussichten!

Der neue Traktor mit voller Sicht auf den Frontanbau. Dazu alles, was DEUTZ-FAHR Traktoren auszeichnet. Z.B. Gewichtsverteilung 40/60 für wirkungsvollen Allradantrieb. Spurtreue am Seitenhang auch bei abgesenkten Frontgeräten und die fahrerfreundliche StarCab-Komfortkabine. Den müssen Sie kennenlernen. Besuchen Sie uns bald.

## AgroXTRA

**DX 4.17** 55 kW/75 PS  
**DX 4.57** 66 kW/90 PS

**DX 6.07** 74 kW/100 PS



Würgler Technik AG  
Industriestrasse 17  
8910 Affoltern a. A.  
Telefon 01/762 11 22  
Telefax 01/761 82 03



**TECHNIK MIT SYSTEM**



**DEUTZ FAHR**

# NEW HOLLAND . . .

Damit die Ernte 91 für Sie zum Puzzle-Spiel wird.

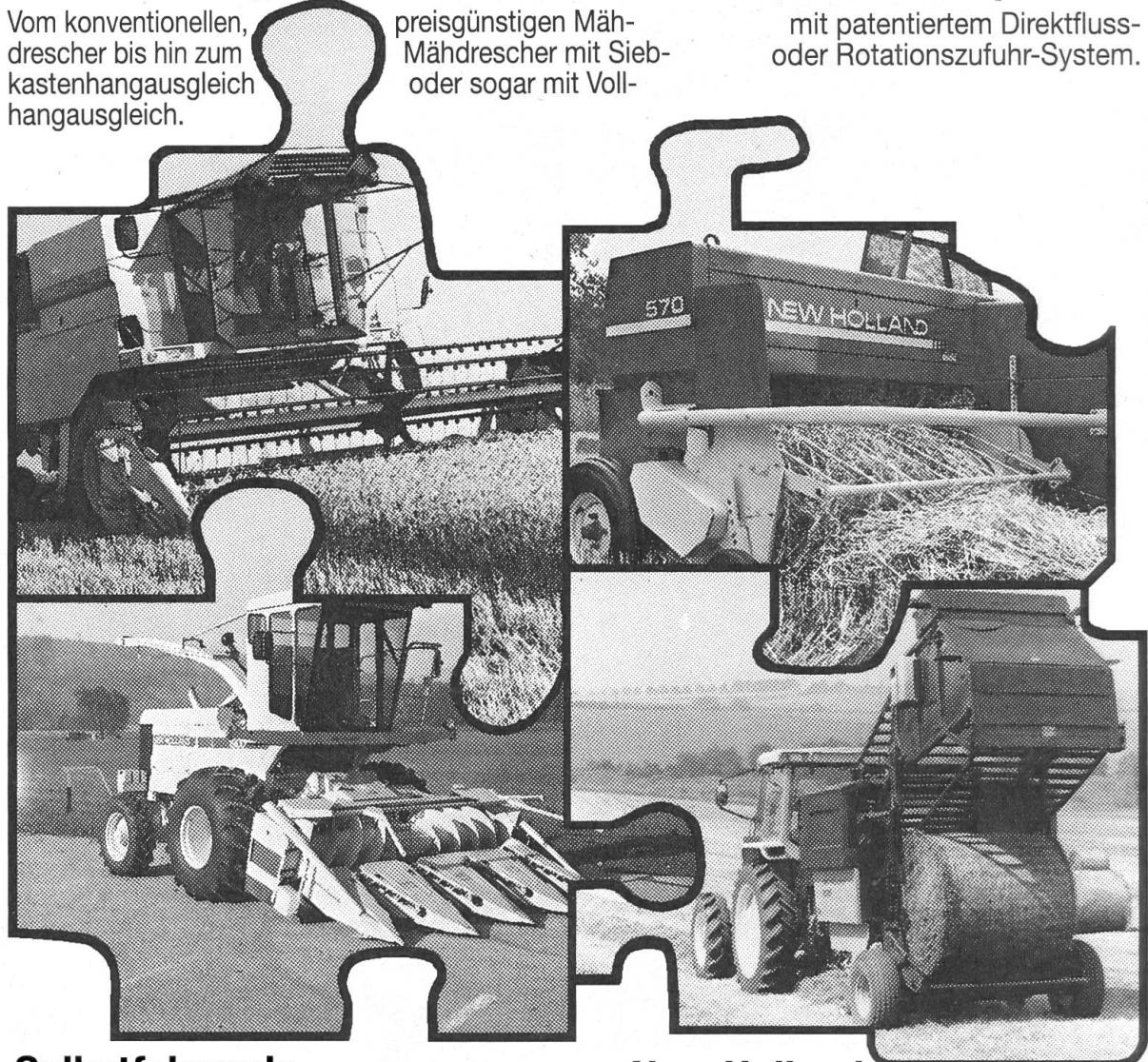
## Komplettes New Holland-Mäh-drescher-Programm

Vom konventionellen, drescher bis hin zum kastenhangausgleich hangausgleich.

preisgünstigen Mäh-Mähdrescher mit Sieb- oder sogar mit Voll-

## New Holland-Hochdruckpressen

mit patentiertem Direktfluss- oder Rotationszufuhr-System.



## Selbstfahrende New Holland-Maishäcksler

Mit Metalldedektor, elektr. Schleifeinrichtung und neu mit elektronischer Gegenschneideneinstellung.

## New Holland-Rundballenpressen

Variable Ballengröße dank pneumatischer Druckregulierung.



# GRUNDERCO

6287 Aesch/LU  
8544 Bertschikon/ZH

041/85 27 27  
052/37 23 61

